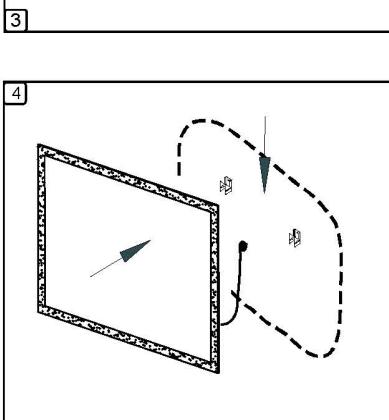
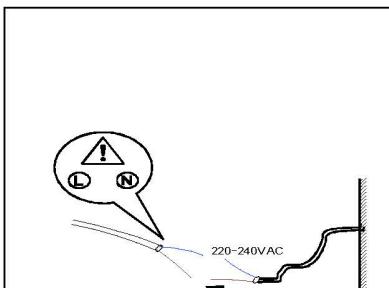
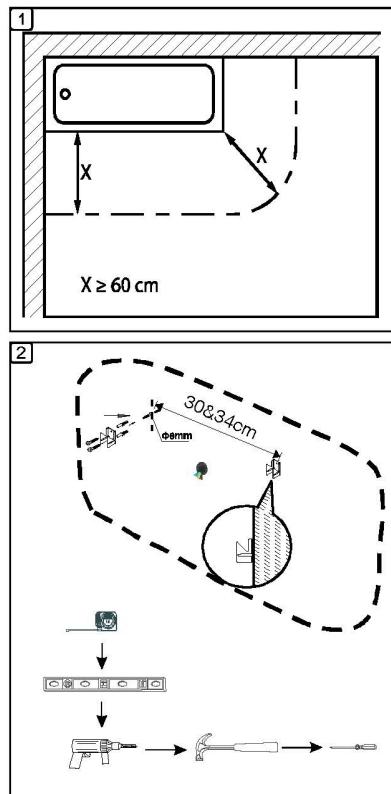
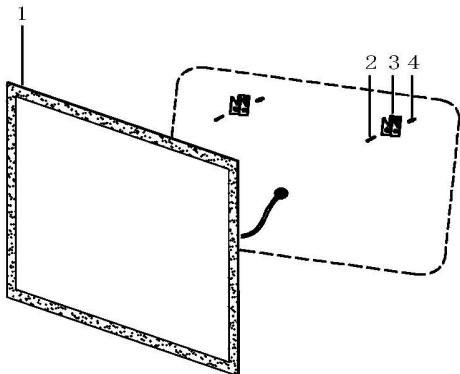


Nr.	Beschreibung	Anzahl
1	Spiegel	1
2	Schrauben	4
3	Halterung	2
4	Dübel	4



## DE Gebrauchsanweisung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
wir freuen uns über Ihr Vertrauen!

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme unbedingt diese  
Gebrauchsanweisung! Hier finden Sie alle Hinweise für  
einen sicheren Gebrauch und eine lange Lebensdauer des  
Gerätes. Beachten Sie unbedingt alle Sicherheitshinweise in  
dieser Anweisung!

### Sicherheitshinweise

- Die Leuchte darf nur montiert in Innenräumen verwendet werden.
- Für einen sicheren Umgang mit diesem Gerät muss der Benutzer des Gerätes diese Gebrauchsanweisung vor der ersten Benutzung lesen und verstanden haben.
- Das Gerät darf nur benutzt werden, wenn es einwandfrei in Ordnung ist. Ist das Gerät oder ein Teil davon defekt, muss es von einer Fachkraft instandgesetzt werden.
- Beim Bohren in Wand, Decke oder Fußböden auf Kabel sowie Gas- und Wasserleitungen achten.
- Der elektrische Anschluss darf nur von entsprechend qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.
- Nur vom Hersteller zugelassene Lampen verwenden. Die maximale Lampenleistung darf nicht überschritten werden.
- Nur vom Hersteller zugelassene Anschlussklemmen verwenden.
- Bei Betrieb des Gerätes im Badezimmer müssen unbedingt die Sicherheitsabstände eingehalten werden (-Abb. 1). Es muss sichergestellt sein, dass Personen, die sich in Badewanne oder Dusche befinden, das Gerät nicht erreichen können.

### Montage

→ Abb. 2 – Abb. 4

**Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!**  
Der elektrische Anschluss darf nur von entsprechend qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.  
Vor der Montage muss das elektrische Leitungsnets Stromlos geschaltet werden (Hauptschalter/-sicherung ausschalten).

### Reinigung

- Gerät mit einem Tuch mit klarem Wasser (ggf. mit Zusatz von Handspülmittel) leicht feucht reinigen. Trocken nachwischen.
- Benutzen Sie keine scheinenden oder scharfen Gegenstände oder aggressive Reinigungsmittel.

### Entsorgung

#### Gerät entsorgen

Geräte, die mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Sie sind verpflichtet, solche Elektro- und Elektronik-Altgeräte separat zu entsorgen.



#### Verpackung entsorgen

Die Verpackung besteht aus Karton und entsprechend gekennzeichneten Kunststoffen, die recycelt werden können.

- Führen Sie diese Materialien der Wiederverwertung zu.

#### Leuchstoffröhren entsorgen

Leuchstoffröhren enthalten Giftstoffe und dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

- Entsorgen Sie Leuchstoffröhren gemäß den nationalen und kommunalen Abfallvorschriften für Sondermüll.

### Störungen und Hilfe

#### Gefahr für Leib und Leben!

Unsachgemäße Reparaturen können dazu führen, dass Ihr Gerät nicht mehr sicher funktioniert. Sie gefährden damit sich und Ihre Umgebung.

Können Sie den Fehler nicht selbst beheben, wenden Sie sich bitte direkt an den **Händler**.

## Technische Daten

Leuchte	Leuchtmittel	Schutzklasse
SILVER VENUS 2.0	2835-120 LED max.30W	II

## IT Manuale di istruzioni

Gentilissima Cliente, gentilissimo Cliente,  
Ci rallegramo della Sua fiducia!

Prima della prima messa in funzione, legga assolutamente questo manuale delle istruzioni! Qui si possono trovare tutte le indicazioni per un utilizzo sicuro ed una lunga durata dell'apparecchio. Osservi assolutamente tutte le indicazioni di sicurezza di questo manuale!

### Avvertenze di sicurezza

- La lampada può essere utilizzata solo se montata in ambienti interni.
- Per un lavoro sicuro con questo apparecchio l'utente deve leggere e comprendere questo manuale prima del primo utilizzo.
- L'apparecchio può essere utilizzato solo se non presenta problemi. Se l'apparecchio o una parte di esso sono difettosi, esso deve essere riparato da un esperto.
- Faccia attenzione, quando perfora muri, soffitti o pavimenti, a cavì nonché condutture di gas e acqua.
- Il collegamento elettrico può essere istituito solo da esperti qualificati.
- Utilizzare solo lampade autorizzate dal fabbricante. La massima potenza lampada non deve essere superata!
- Utilizzare solo morsetti di collegamento autorizzati dal fabbricante.
- Per l'utilizzo dell'apparecchio in bagno è necessario attenersi alle distanze di sicurezza (-fig. 1). Si deve assicurare che le persone che si trovano nella vasca da bagno o nella doccia non possano raggiungere l'apparecchio.

### Montaggio

→ fig. 2 – 4

#### Pericolo di vita per scossa elettrica!

Il collegamento elettrico può essere istituito solo da esperti qualificati.  
Prima del montaggio la rete di linee elettriche deve essere messa fuori tensione (spegnere l'interruttore principale/il fusibile principale).

### Pulizia

- Pulire l'apparecchio con un panno leggermente inumidito con acqua pulita (eventualmente con aggiunta di detergente per mani). Passare un panno asciutto.
- Non utilizzare oggetti affilati o abrasivi, o detergenti aggressivi.

### Smaltimento

#### Smaltire l'apparecchio

Gli apparecchi contraddistinti dal simbolo accanto non possono essere smaltiti con la spazzatura domestica. Lei ha l'obbligo di smaltire separatamente questi apparecchi obsoleti elettrici ed elettronici.



#### Smaltire l'imballo

L'imballo si compone di cartone e plastiche corrispondentemente contraddistinte, che possono essere riciclati.

- Portare questi materiali alla rivalutazione.

#### Smaltire la lampade a risparmio energetico

Le lampade a risparmio energetico contengono sostanze tossiche e non vanno smaltite con la spazzatura domestica.

- Smaltisca le lampade a risparmio energetico secondo le norme nazionali e comunali per lo smaltimento dei rifiuti speciali.

## Guasti e rimedi

### Pericolo di vita!

Riparazioni inadeguate possono causare un funzionamento non più sicuro del Suo apparecchio. Così Lei si mette in pericolo e mette in pericolo anche il Suo ambiente.

## Dati tecnici

Lampada	Lampadina	Classe di protezione
SILVER VENUS 2.0	2835-120 LED max.30W	II

## FR Manuel d'utilisation

Chère cliente, cher client,  
Merci de votre confiance !

Lisez absolument le présent mode d'emploi avant la première mise en service du produit ! Vous y trouverez toutes les informations garantissant une utilisation sûre et durable de l'appareil. Veuillez observer absolument toutes les instructions de sécurité de ce mode d'emploi !

### Consignes de sécurité

- La lampe ne doit être montée qu'à l'intérieur de locaux.
- Pour garantir une manipulation sûre de cet appareil, l'utilisateur doit avoir lu et compris le présent mode d'emploi avant la première mise en service de l'appareil.
- Cet appareil ne doit être utilisé que lorsqu'il se trouve en parfait état de fonctionnement. Si l'appareil est totalement ou partiellement défectueux, faites le réparer par un spécialiste.
- Lors de percages sur les murs, le plafond ou le plancher, veillez à la présence éventuelle de câbles électriques et de conduites de gaz ou d'eau.
- Le branchement électrique ne doit être exécuté que par un spécialiste qualifié pour ce faire.
- N'utilisez que les lampes autorisées par le fabricant. Ne jamais dépasser la puissance maximale de la lampe.
- N'utilisez que les bornes de connexion autorisées par le fabricant.
- Lors d'une utilisation de l'appareil dans la salle de bains, les distances de sécurité doivent être impérativement respectées (-fig. 1). Il doit être assuré que les personnes qui se trouvent dans la baignoire ou la douche ne puissent pas atteindre l'appareil.

### Montage

→ fig. 2 – 4

#### Risque d'électrocution !

Le branchement électrique ne doit être exécuté que par un spécialiste qualifié pour ce faire.  
Avant de commencer le montage, couper le courant du réseau secteur (disjoncteur/fusible principal).

### Nettoyage

#### Frotter l'appareil avec un chiffon légèrement humecté et de l'eau claire (en y ajoutant éventuellement un peu de produit).

- Essuyer avec un chiffon sec.
- N'utilisez pas d'objets contondants ou abrasifs ou de détergents agressifs.

### Mise au rebut

#### Mise au rebut de l'appareil

Les appareils portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Vous êtes tenu d'éliminer de façon séparée tous vos vieux appareils électriques et électroniques.

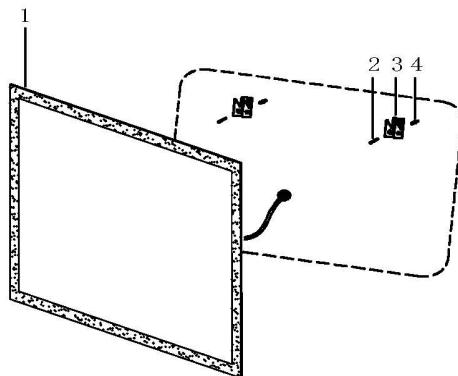


#### Mise au rebut de l'emballage

L'emballage se compose de carton et de films recyclables, marqués en conséquence.

## SILVER VENUS 2.0

Nr.	Beschreibung	Anzahl
1	Spiegel	1
2	Schrauben	4
3	Halterung	2
4	Dübel	4



- Eliminez ces matériaux en les conduisant au recyclage.

Elimination des lampes fluorescentes  
Les lampes fluorescentes contiennent des substances nocives et ne doivent pas être éliminées avec les ordures ménagères.

- Assurez l'élimination des lampes fluorescentes en respectant les prescriptions nationales et communales d'élimination des déchets spéciaux.

### Dépannage et assistance

**Risque de blessure, danger de mort !**  
Toutes les réparations incorrectes peuvent provoquer anomalies et dysfonctionnements. Vous faire courir un risque inutile à vous-même, à autrui et à votre environnement.

### Spécifications techniques

Lampe	Ampoule	Classe de protection
SILVER VENUS 2.0	2835-120 LED max.30W	II

### Disposal

Disposing of the product  
Products which are labelled with the adjacent symbol must not be disposed of in household rubbish. You must dispose of such old electrical and electronic equipment separately.



### Disposing of the packaging

The packaging consists of cardboard and correspondingly marked plastics that can be recycled.

- Make these materials available for recycling.

### Disposing of fluorescent tubes

Fluorescent tubes contain poisonous materials, and must not be disposed of with household rubbish.

- Dispose of fluorescent tubes in compliance with the national and local regulations for the disposal of special waste.

### Malfunctions and troubleshooting

**Danger of physical injury and death!**  
Improperly conducted repairs may prevent your product from working safely. Such repairs will endanger you and your surroundings.

### Technical data

Light	Illuminant	Protection class
SILVER VENUS 2.0	2835-120 LED max.30W	II

- Nepoužívejte žádné abrazivní nebo ostré předměty nebo agresivní čisticí prostředky.

### Likvidace

#### Likvidace přístroje

Přístroje, které jsou označeny vedle uvedeným symbolem, nesmí být vyhazovány do domovního odpadu. Takovéto staré elektrické a elektronické přístroje jste povinni likvidovat odděleně.



#### Likvidace balení

Balení se skládá z kartonu a příslušně označených plastů, které mohou být recyklovány.

- Předejte tyto části na recyklaci.

#### Likvidace zářivkových trubic

Zářivkové trubice obsahují jedovaté látky a nesmí být likvidovány s domovním odpadem.

- Zářivkové trubice likvidujte podle národních a komunálních předpisů o zvláštním odpadu.

#### Poruchy a náprava

##### **Nebezpečí pro zdraví a život!**

Neodborné opravy mohou vést k tomu, že přístroj již nebude bezpečně fungovat. Tím ohrozíte sebe i své okolí.

### Technické údaje

Svítidlo	Světelný zdroj	Stupeň ochrany
SILVER VENUS 2.0	2835-120 LED max.30W	II

### GB Operating instructions

Dear Customer,  
We thank you for the trust you put in our products!  
Read these instructions for use carefully before using the product for the first time! These instructions contain all information necessary to safely use this product and provide for its extended lifespan. Please make sure to observe all safety information included in these instructions!

#### Safety instructions

- The light may be installed indoors only.
- To operate this product safely, the user must have read and understood these instructions for use before using the product for the first time.
- The product may not be used unless it is undamaged and functions properly. If the product or parts of it have become defective, have it repaired by a specialised technician.
- When drilling in walls, ceiling or floors, pay attention to any installed cables as well as gas and water lines.
- The electrical connection may be carried out only by a suitably qualified electrical specialist.
- Use only bulbs authorised by the manufacturer. Do not exceed the maximum bulb power !
- Use only connection clips authorised by the manufacturer.
- For operation of the device in the bathroom, the safety distances must absolutely be adhered to (- fig. 1). It must be ensured the people who are in the bathtub or shower cannot reach the device.

#### Installation → fig. 2 – 4

**Risk of fatal injury due to electric shock!**  
The electrical connection may be carried out only by a suitably qualified electrical specialist.  
Before installation, it must be ensured that there is no current to the electrical network (switch off at main switch or remove fuse).

#### Cleaning

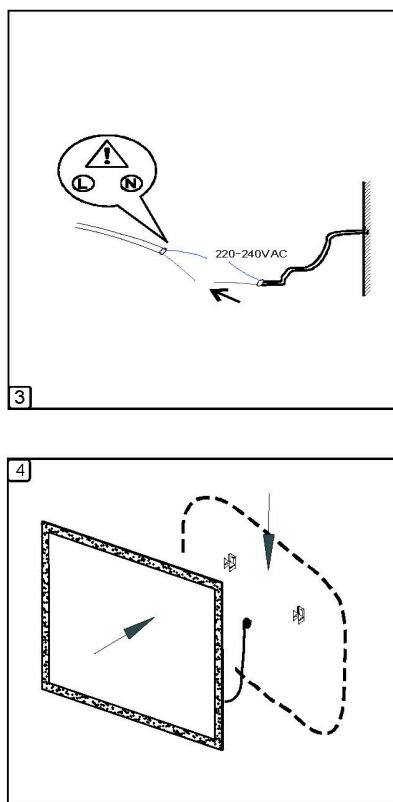
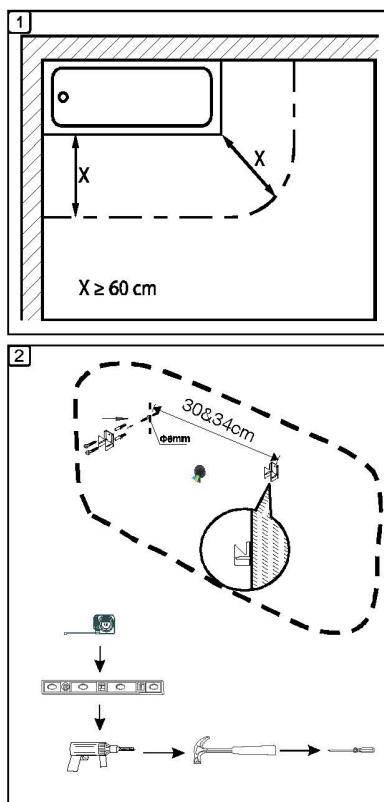
- Clean the product with a cloth dampened slightly with clean water (with the addition of a mild cleaning agent if necessary). Wipe dry.
- Do not use any sharp or abrasive objects, or aggressive cleaning agents.

#### Montáž → obr. 2 – 4

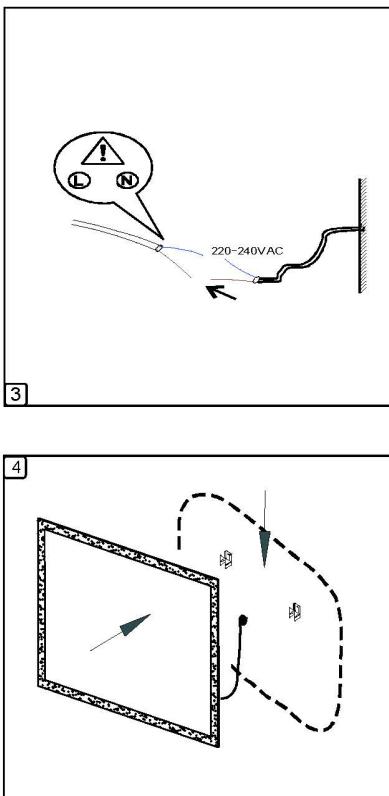
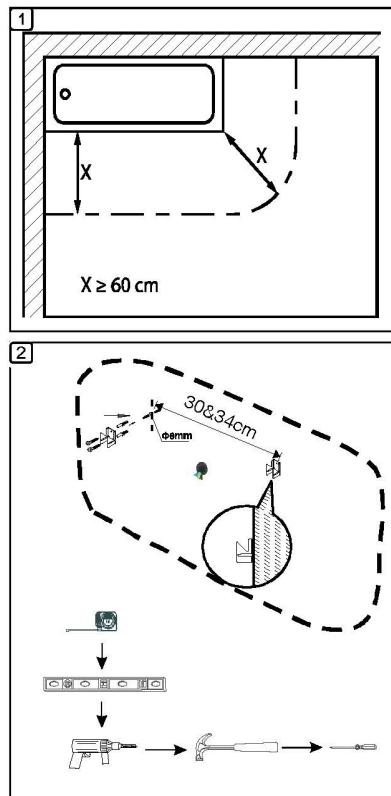
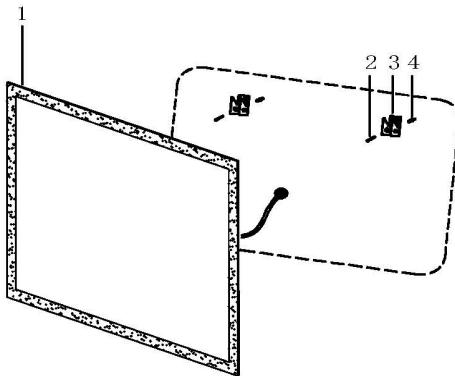
Ochrázení života v důsledku elektrického úderu!  
Elektrické připojení smí být provedeno pouze příslušně kvalifikovanými odborníky.  
Před montáží musí být elektrický rozvod odpojen od proudu (vypnout hlavní vypínač/jistič).

#### Čištění

- Přístroj čistěte hadrem mírně navlhčeným čistou vodou (popř. s přídavkem saponátu). Oťřete do sucha.



Nr.	Beschrijving	Aantal
1	Spiegel	1
2	Schroeven	4
3	Houders	2
4	Pluggen	4



## NL Gebruiksaanwijzing

Geachte klant,

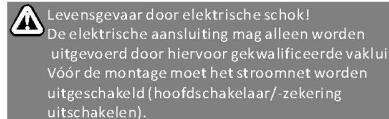
Wij verheugen ons over uw vertrouwen! Voor de eerste ingebruikname dient u deze gebruiksaanwijzing goed door te lezen! Hier vindt u alle aanwijzingen voor een veilig gebruik en een lange levensduur van het apparaat. U dient alle veiligheidsaanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing op te volgen!

### Veiligheidsaanwijzingen

- De lamp mag uitsluitend binnenshuis worden gemonteerd en gebruikt.
- Voor een veilige hantering van dit apparaat moet de gebruiker deze gebruiksaanwijzing vóór het eerste gebruik hebben gelezen en begrepen.
- Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt, wanneer het in perfecte staat verkeert. Indien het apparaat of een onderdeel ervan defect is, dient het door een vakman te worden gerepareerd.
- Let bij het boren in een wand, plafond of vloer op de ligging van kabels, gas- en waterleidingen.
- De elektrische aansluiting mag alleen worden uitgevoerd door hiervoor gekwalificeerde vaklieden.
- Het maximale vermogen van de lamp mag niet worden overschreden.
- Alleen door de fabrikant goedgekeurde kroonsteentjes gebruiken.
- Bij gebruik van het apparaat in natte ruimten moeten de veiligheidsafstanden beslist worden nagekomen (→Afb. 1). Er moet gewaarborgd zijn dat personen die zich in de badkuip of onder de douche bevinden, het apparaat niet kunnen bereiken.

### Montage

→ Afb. 2 – Afb. 4



### Schoonmaken

- Het apparaat met een doek met schoon water (eventueel onder toevoeging van afwasmiddel) licht vochtig schoonmaken. Droog natwissen.
- Geen schurende of scherpe voorwerpen of agressieve schoonmaakmiddelen gebruiken.

### Verwijdering

#### Aparaat verwijderen

Apparaten die gemarkeerd zijn met het hiernaast aangegeven symbool, mogen niet met het restafval worden verwijderd. U bent verplicht om dergelijke oude elektrische en elektronische apparaten apart te verwijderen.



#### Verpakking verwijderen

De verpakking bestaat uit karton en passend gemaakte kunststoffen die kunnen worden gerecycled.

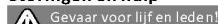
- Deze materialen voor recycling verwijderen.

#### Tl-lampen verwijderen

Tl-lampen bevatten giftige stoffen en mogen niet met het restafval worden verwijderd.

- Tl-lampen conform de nationale en gemeentelijke afvalvoorschriften voor gevaarlijk afval verwijderen.

#### Storingen en hulp



Gevaar voor lijf en leden!  
Ondeskundig uitgevoerde reparaties kunnen tot gevolg hebben dat uw apparaat niet meer veilig werkt.  
Daarmee brengt u uzelf en uw omgeving in gevaar.

Wanneer u de storing niet zelf kunt verhelpen, dient u contact op te nemen met de **dealer**

## Technische gegevens

lampje	Verlichting	Veiligheidsklasse
SILVER VENUS 2.0	2835-120 LED max.30W	II

## RO Instrucțiuni de folosire

Stimată clientă, stimat client,  
vă mulțumim pentru încrederea acordată!

Vă rugăm insistent să cățări aceste instrucțiuni înainte de a folosi produsul! Acestea vă oferă toate indicațiile necesare pentru a utiliza în siguranță aparatul și a prelungi durata de viață. Respectați în special toate instrucțiunile de siguranță!

### Instrucțiuni de siguranță

- Corpul de iluminat poate fi folosit numai montat și numai în spații închise.
- Pentru siguranța proprie, înainte de a folosi acest aparat, utilizatorul trebuie să citească și să înțeleagă aceste instrucțiuni de folosire.
- Aparatul poate fi folosit numai dacă se află în stare impecabilă. În cazul în care aparatul sau o parte a sa este defect, trebuie reparat de către un specialist.
- Aveți grijă la cabluri și conducte de apă și gaz atunci când faceți orificii în perete, tavan sau podea.
- Racordarea rețeauii electrice poate fi efectuată numai de personal calificat.
- Folosiți numai becuri autorizate de fabricant. Nu depășiți puterea maximă a becurilor.
- Folosiți numai cleme de conectare autorizate de fabricant.
- În cazul folosirii aparatului în baie trebuie respectate cu stricte distanțe de siguranță (→Fig. 1). Asigurați-vă că persoanele care se află în casă sau sub dus nu pot atinge aparatul.

### Montaj

→ Fig. 2 – Fig. 4



Racordarea rețeauii electrice poate fi efectuată numai de personal calificat.  
Înainte de începerea montajului trebuie deconectată alimentarea cu energie de la rețea (de la întrerupătorul /fuzibilul principal).

### Curățare

- Curățați aparatul cu o lavetă umedă în apă curată (eventual cu puțin săpun de mâini). Uscați cu o cărpă uscată.
- Nu folosiți obiecte abrazive sau ascuțite, nici detergenți agresivi.

### Eliminare

#### Eliminarea aparatului

Aparatele marcate cu simbolul alăturat nu trebuie eliminate la gunoiul menajer. Este obligatoriu ca acest tip de apăriete electrice și electronice folosite să fie eliminate separat.



#### Eliminarea ambalajului

Ambalajul este alcătuit din carton și alte materiale marcate corespunzător, care pot fi reciclate.

- Aceste materiale trebuie predate la punctul de colectare corespunzător.

#### Eliminarea tuburilor fluorescente

Tuburile fluorescente conțin substanțe toxice, motiv din care trebuie eliminate la gunoiul menajer.

- Eliminați tuburile fluorescente conform reglementărilor naționale și locale referitoare la deșeurile speciale.

## Defecțiuni și ajutor

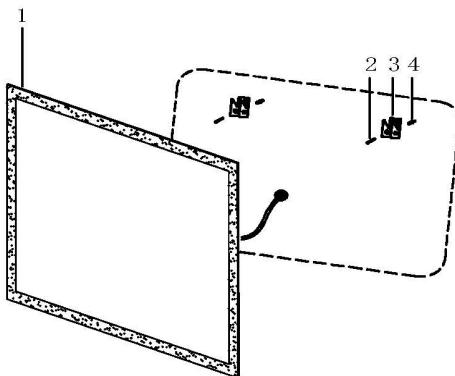
**Pericol de moarte!**  
Reparările necorespunzătoare pot afecta siguranța de funcționare a aparatului! Aceasta pun în pericol siguranța dumneavoastră și a celorlalte persoane și obiecte.

În cazul în care nu puteți repa singur aparatul vă rugăm să vă adresați direct **distribuitorului**.

## Date tehnice

Corp de iluminat	Bec	Clasă de protecție
SILVER VENUS 2.0	2835-120 LED max.30W	II

Č.	Popis	Počet
1	zrkadlo	1
2	skrutka	4
3	uchytenie	2
4	kolk (hmoždinka)	4



## SK Návod na použitie

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,  
teší ma Vaša dôvera!  
Pred prvým uvedením do prevádzky si bezpodmienečne  
prečítajte tento návod na použitie! Tu nájdete všetky  
pokyny a upozornenia pre bezpečné používanie a dlhú  
životnosť Vášho zariadenia. Dbaťte bezpodmienečne na  
všetky bezpečnostné pokyny a upozornenia v tomto návode  
na použitie!

### Bezpečnostné pokyny a upozornenia

- Svetidlo sa smie používať len namontované a vo  
vnútorných priestoroch.
- Za účelom bezpečnej manipulácie s týmto zariadením si  
používateľ musí pred prvým použitím prečítať návod na  
použitie a porozumieť mu.
- Zariadenie sa smie používať len vtedy, ak je v bezchybnom  
stave. Ak má zariadenie alebo jeho časť poruchu alebo  
je poškodené, musí ho opraviť odborník.
- Pri vŕtaní do stien, stropov alebo podlôžiek dávajte pozor na  
káble ako aj plynové a vodovodné potrubia.
- Elektrické pripojenie smú vykonávať len zodpovedajúco  
kvalifikovaní odborníci.
- Používať len výrobcom schválené žiarovky. Maximálny  
výkon lampy sa nesmie prekročiť.
- Používať len výrobcom schválené pripojovacie svorky.
- Pri používaní zariadenia v kúpeľni sa v každom prípade  
musia dodržať bezpečnostné vzdialenosť (-> obr. 1).  
Musí byť zaistené, aby osoby, ktoré sa nachádzajú vo vani  
alebo v sprche, nemohli dosiahnuť na zariadenie.

### Montáž

→ obr. 2 – obr. 4

**⚠️ Nebezpečenstvo ohrozenia života spôsobené  
elektrickým prúdom!**  
Elektrické pripojenie smú vykonávať len  
zodpovedajúco kvalifikovaní odborníci. Pred  
montážou sa elektrická rozvodná sieť musí odpojiť  
od prúdu (vypnutý hlavný spínač/hlavné ističe,  
či poistky).

### Cistenie

- Zariadenie čistiť handrou, ktorá je mierne navlhčená  
čistou vodou (poprípade s prídavkom umývaciego  
priestriedku na ručné umývanie). Vytriet do sucha.
- Nepoužívajte žiadne drsné alebo ostré predmety, či  
agresívne čistiacie prostriedky.

### Likvidácia

#### Likvidácia prístroja

Zariadenia, ktoré sú označené symbolom  
vezdeným vtedia, sa nesmú likvidovať spolu s  
domovým odpadom. Ste povinni, takéto použité  
elektrické a elektronické zariadenia likvidovať  
oddelenie/separatne.



#### Likvidácia obalov

Obal sa skladá z kartónu a príslušne označených  
plastov, ktoré je možné recyklovať.

- Použite tiež materiály na opäťovné  
zhodnotenie/recykláciu.

#### Likvidácia žiaroviek

Žiarivky obsahujú jedovaté látky a nesmú sa likvidovať  
spolu s domovým odpadom.

- Zlikvidujte žiarivky v súlade s národnými a  
komunálnymi predpismi o nebezpečných odpadoch.

#### Poruchy a ich odstránenie

**⚠️ Nebezpečenstvo pre telo a život!**  
Neodborné opravy môžu mať za následok, že Vaše  
zariadenie už nebude bezpečne fungovať.  
Ohrozenie tým seba a Vaše okolie.

Ak poruchu neviete odstrániť sami, obráťte sa  
prosim priamo na predajcu.

### Technické údaje

Svetidlo	Osvetľovaci prostriedok	Trieda ochrany
SILVER VENUS 2.0	2835-120 LED max.30W	II

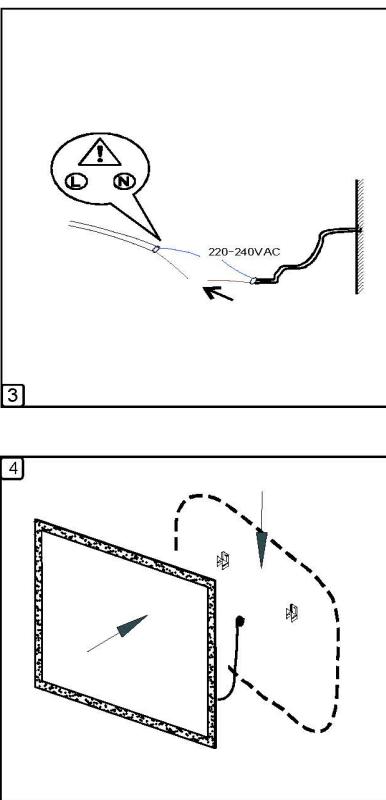
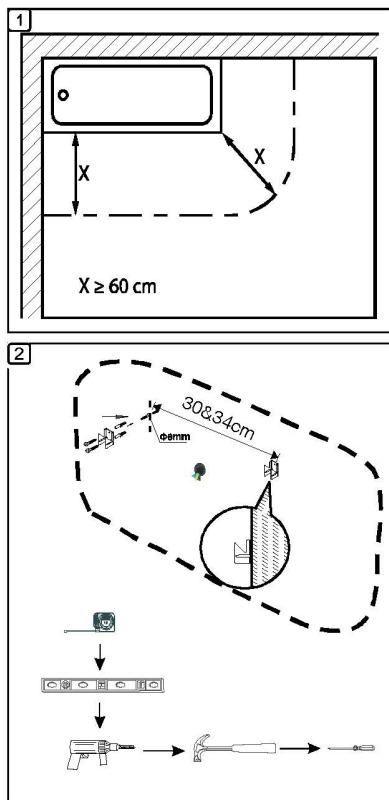
### Fel och hjälp

**⚠️ Risk för liv och leende!**  
Felaktiga reparationer kan leda till att din utrustning  
inte längre fungerar på ett säkert sätt. Därmed  
utsätter du dig själv och din omgivning för fara.

Om du inte kan avhjälpa felet själv, ska du vända dig  
direkt till återförsäljaren.

### Tekniska uppgifter

Lampa	Glödlampa	Skyddsklass
SILVER VENUS 2.0	2835-120 LED max.30W	II



**⚠️ Nebezpečenstvo pre telo a život!**  
Neodborné opravy môžu mať za následok, že Vaše  
zariadenie už nebude bezpečne fungovať.  
Ohrozenie tým seba a Vaše okolie.